

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

Schmiermittel ACELUB I

Muud kaubanduslikud nimetused

BO 5002808, 30 l

BO 5002838, 200 l

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Määrdeaine ja määrdeaine lisand

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi:	BOHLE AG	
Tänav:	Dieselstr. 10	
Koht:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Faks: +49 2129 5568-282
E-kiri:	info@bohle.de	
Kontaktisik:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
E-kiri:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Teavet annab:	Chemie	

1.4. Hädaabitelefoni number: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohu kategooriad:

Tuleohtlik vedelik: Flam. Liq. 3

Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1

Ohulaused:

Tuleohtlik vedelik ja aur.

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

2.2. Märjastuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märjastusel loetletud**

Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Piktogramm: Ettevaatust**Tunnussõna:****Ohulaused**

H226

Tuleohtlik vedelik ja aur.

H304

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hoiatuslaused

P210

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

P260

Aerosool / Vältida gaasi/auru sissehingamist. ainet mitte sisse hingata.

P262

Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

P280

Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 2 / 9-st

- P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega/loputada duši all.
- P301+P330+P331 ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
- P308 Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral:
- P310 Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
- P501 Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta
3.2. Segud
Kemikaali iseloomustus

Lahusti

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus	Osa		
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			25-50%
	927-285-2		01-2119480162-45	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, <2% aromatics			25-50%
	920-901-0		01-2119456810-40	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
124-18-5	Decane			10-25%
	204-686-4		01-2119474199-26	
	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1; H226 H304 EUH066			
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter			5-10%
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed
4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus
Üldine teave

Esmaabiandja: Pöörata tähelepanu enesekaitsele!

Minna ära ohtlikust piirkonnast.

Võtta kiiresti ära saastunud riided ja jalanõud.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte, hoida teda soojas ja asetada pikali.

Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Kokkupuutel nahaga

Pesta seebi ja rohke veega.

Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

Konsulteerida arstiga.

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 3 / 9-st

Allaneelamisel

Loputada suud põhjalikult veega.
MITTE kutsuda esile oksendamist.
Kiiresti kutsuda arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Süsinikdioksiid (CO₂)
Kustutuspulber
alkoholikindel vaht
Veepihusti

Sobimatud kustutusvahendid

kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Kuumutamine võib põhjustada toksiliste gaaside eraldumist.
Süsinikdioksiid, süsinikmonooksiid

5.3. Nõuanded tuletoojatele

Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.
Väliskeskkonnast isoleeriv hingamisaparaat (EN 133)

Lisateave

Pihustatud vett võib kasutada avamata anumate jahutamiseks.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kasuta isikukaitsevahendeid.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.
Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tagada piisav ventilatsioon.
Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).
Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud ja kohastesse mahutitesse ja teha kahjutuks. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

6.4. Viited muudele jagudele

Isikukaitse: vaata jagu 8
Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise taqamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.
Inimest ja keskkonda mõjutavate ohutegurite vältimiseks järgida kasutamishendit.

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 4 / 9-st

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

Ennetava tulekaitse tavapäraseid meetmeid.

Kasutada ettevaatusabinõusid staatilise elektri tekkimise vastu

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused
Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Hoida ainult volitatud isikutele ligipääsetavas kohas.

Kaitsta kuumuse ja otsese päikese kiirguse eest.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Ei tohi säilitada koos oksüdeerivad ühendid

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav hoidmistemperatuur: 5 - 40°C

7.3. Eriksutus

Ilõikevedelik

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse
8.1. Kontrolliparameetrid
DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	44 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	270,5 mg/m ³

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter	
Magevesi		0,525 mg/l
Merevesi		0,0525 mg/l
Magevee põhjasete		2,36 mg/kg
Merevee põhjasete		0,236 mg/kg
Pinnas		0,16 mg/kg

8.2. Kokkupuute ohjamine
Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Mitte hingata sisse udu.

Vältida aine sattumist nahale, silma, riietele. Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Kohe peale toote katsumist ja samuti töovaheaegade alguses pesta käsi.

Toote kasutamisel mitte süüa ega juua. Mitte suitsetada.

Hoida eemale toidust, joogist ja söödast.

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 5 / 9-st

Silmade/näo kaitsmine

kaitseprillid koos näokaitsega vastavalt EN166

Käte kaitse

Valitud kaitsekindad peavad vastama EL Directiiv 1 89/689/EMÜ ja standardi EN 374 nõuetele.

Kinda materjal: Butüülkautšuk, NBR (Nitriilkummi)

Kui tootja on andnud toote kohta ajalisel omaduste muutumised ja spetsiaalsed nõuded töökohale (mehaaniline tugevus, stabiilsus), tuleb nedega arvestada.

Naha kaitse

Kemikaalide käitlemisel tuleb kanda CE märgistuse ja neljakohalise kontrollnumbriga kemikaalikindlat kaitseriietust.

DIN EN 13034 (Tüüp 6 piiratult pritsmekindel)

Hingamisteede kaitse

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Kombineeritud filtreeriv seade (EN 14387)

Orgaaniliste aurude filtriga respiraator, Soovitatav filtri tüüp: A-P2

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.

Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.

Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	värvitu
Löhn:	sarnane: Süsivesinikud

Testimisnorm

pH-väärtus:	mitte kasutatav
Aine oleku muutused	
Sulamispunkt:	< -20 °C
Keemise algpunkt ja keemivahemik:	>180 °C
Leekpunkt:	58 °C ISO 2719
Alumine plahvatuspiir:	0,4 mahu%
Ülemine plahvatuspiir:	7 mahu%
Süttimistemperatuur:	>270 °C DIN 51794
Iseüttimistemperatuur	ei ole isesüttiv
Aururõhk: (20 °C juures)	<2 hPa
Tihedus:	0,75 g/cm ³ DIN 51757
Lahustuvus vees:	lahustumatu
Dünaamiline viskoossus: (20 °C juures)	2 mPa·s DIN 54453
Kinemaatiline viskoossus: (40 °C juures)	<2 mm ² /s

9.2. Muu teave

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 6 / 9-st

10.1. Reaktsioonivõime

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlikke reaktsioone.

10.2. Keemiline stabiilsus

Normaalingimustes stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Aurud võivad õhuga koos moodustada plahvatusohtlikke segusid.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumus, leegid ja sädemed.

Hoiduda lahtise leegi eest, kuumadest pindadest ja süttimisallikatest.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

oksüdeerivad ühendid

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter				
	oraalne	LD50 mg/kg	>2000	Rott	OECD 423
	dermaalne	LD50 mg/kg	>2000	Rott	OECD 402

Ärritavus ja söövitavus

Tundlikel inimestel võib põhjustada silmade ärritust.

Praktikal põhinevad kogemused
Muud tähelepanekud

Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

12. JAGU. Ökoloogiline teave
12.1. Toksilisus

Tootel ei ole teadaolevat ökotoksikoloogilist toimet.

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	>100	96 h	Pakspea lepamaim	
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	>1000	48 h	Daphnia magna (vesikirp)	

12.3. Bioakumulatsioon

Bioakumulatsioon ei ole tõenäoline.

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 7 / 9-st

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olev aine ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

vähesel määral vett saastav

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.

Vältida pinnasesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus
13.1. Jäätmetöötlusmeetodid
Jäätmete arvestus

Tuhastatakse vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Täielikult tühjad konteinerid tuleb kõrvaldada sõltuvalt materjalist kas põlev- või metalljäätmena.

14. JAGU. Veonõuded
Maismaaveod (ADR/RID)
14.1. ÜRO number:

UN 3295

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

3

14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

3



Klassifitseerimise kood:

F1

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

Veokategooria:

3

Ohu number:

30

Tunnelis liiklemise piirangud:

D/E

Veod siseveekogudel (ADN)
14.1. ÜRO number:

UN 3295

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

3

14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

3



Klassifitseerimise kood:

F1

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

Mereveod (IMDG)
14.1. ÜRO number:

UN 3295

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 8 / 9-st

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)

14.3. Transpordi ohuklass(id): 3

14.4. Pakendirühm: III

Märgistus: 3



Meresaasteained: no
 Erinõuded: 223
 Piiratud kogus (LQ): 5 L
 Lubatud kogus: E1
 EmS: F-E, S-D

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number: UN 3295

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (Low boiling point hydrogen treated naphtha, Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)

14.3. Transpordi ohuklass(id): 3

14.4. Pakendirühm: III

Märgistus: 3



Erinõuded: A3 A224
 Piiratud kogus (LQ) reisilennuk: 10 L
 Passenger LQ: Y344
 Lubatud kogus: E1
 IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk: 355
 IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk: 60 L
 IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu: 366
 IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu: 220 L

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: ei

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid
15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
Riiklikud õigusaktid

Töölerakendamise piirang: Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ).

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selle aine osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave
Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
 H315 Põhjustab nahaärritust.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Schmiermittel ACELUB I

Läbi vaadanud: 07.06.2017

Materjali number: BO5002808

Lehekülg 9 / 9-st

H319

Põhjustab tugevat silmade ärritust.

EUH066

Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks. Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)